

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນບັດ

ສຳລັບໄຕມາດ 1 ສິ້ນສຸດວັນທີ 31/03/2013

ທົດໜ່ວຍ:

1,000,000.00

| ລ/ດ | ລາຍການຊັບສິນ | ໝາຍ ເຫດ | ຈຳນວນ | |
|------|--|------------|-----------------|-----------------|
| | | | ໄຕມາດ 1 ປີ 2013 | ໄຕມາດ 4 ປີ 2012 |
| I | ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ | | 166,499.88 | 277,971.07 |
| | 1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ | | 29,018.22 | 37,974.61 |
| | 2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ | | 66,404.86 | 130,223.30 |
| | 3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ | | 71,076.80 | 109,773.16 |
| II | ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ | | 17,562.53 | 152,148.46 |
| | 1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ | | 17,562.53 | 86,660.46 |
| | 2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ | | 0.00 | 65,488.00 |
| | 3. ເງິນໃຫ້ກູງຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ | | 0.00 | 0.00 |
| III | ຫລັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ | | 0.00 | 0.00 |
| IV | ເງິນລົງທຶນໃນຫລັກຊັບສຸດທິ | | 66,460.00 | 86,930.00 |
| | 1. ຫລັກຊັບເພື່ອຄ້າ | | 0.00 | 0.00 |
| | 2. ຫລັກຊັບເພື່ອຂາຍ | | 0.00 | 0.00 |
| | 3. ຫລັກຊັບລົງທຶນ | | 66,460.00 | 86,930.00 |
| V | ເງິນໃຫ້ກູງຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າ | | 1,293,195.63 | 1,026,834.97 |
| VI | ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫລັກຊັບ | | 0.00 | 0.00 |
| VII | ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ | | 0.00 | 0.00 |
| VIII | ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ສຸດທິ | | 31,555.07 | 30,642.72 |
| | 1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ | | 1,995.35 | 793.71 |
| | 2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ | | 1,421.39 | 1,654.64 |
| | 3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ | | 28,138.34 | 28,194.37 |
| IX | ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ | | 0.00 | 0.00 |
| X | ຊັບສິນອື່ນໆ | | 89,129.92 | 75,264.51 |
| | 1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ | | 7,304.01 | 5,630.15 |
| | 2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ | | 0.00 | 0.00 |
| | 3. ອື່ນໆ | | 81,825.90 | 69,634.36 |
| | ລວມຍອດຊັບສິນ | | 1,664,403.02 | 1,649,791.74 |

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 11/04/2013

ຜູ້ສັງລວມ

[Handwritten signature]

ນ.ວອນໃຈ ເທບພະວິງ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

[Handwritten signature]

ຈັນໄຊ ຂັນທະວິງ



ສຳນັກງານວຍການທະນາຄານ

ຕຽວ ກິມ ຊີ ອອງ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ສຳລັບໄຕມາດ 1 ສິ້ນສຸດວັນທີ 31/03/2013

ຫົວໜ່ວຍ

1,000,000.00


| ລ/ດ | ລາຍການໜີ້ສິນ | ໝາຍ ເຫດ | ຈຳນວນ | |
|-----|--|------------|---------------------|---------------------|
| | | | ໄຕມາດ 1 ປີ 2013 | ໄຕມາດ 4 ປີ 2012 |
| I | ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ | | 18,500.00 | 29,460.35 |
| | 1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ | | 0.00 | 0.00 |
| | 2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ | | 18,500.00 | 29,420.00 |
| | 3. ເງິນກູ້ຢືມ | | 0.00 | 0.00 |
| | 4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ | | 0.00 | 40.35 |
| II | ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ | | 1,395,769.96 | 1,378,926.03 |
| | 1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ | | 279,005.98 | 333,656.40 |
| | 2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ | | 1,116,763.98 | 1,045,269.64 |
| | 3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ | | 0.00 | 0.00 |
| III | ຫລັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ | | 0.00 | 0.00 |
| IV | ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳເນີດຈາກການຈ່າຍໜ່າຍຫລັກຊັບ | | 0.00 | 0.00 |
| V | ໜີ້ສິນອື່ນໆ | | 48,136.63 | 45,578.81 |
| | 1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ | | 34,867.78 | 35,815.95 |
| | 2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ | | 0.00 | 0.00 |
| | 3. ອື່ນໆ | | 13,268.85 | 9,762.86 |
| | ລວມໜີ້ສິນ | | 1,462,406.59 | 1,453,965.19 |
| VI | ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ | | 201,996.43 | 195,826.55 |
| | 1. ທຶນຈົດທະບຽນ | | 181,866.20 | 181,866.20 |
| | 2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ | | 0.00 | 0.00 |
| | 3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ | | 0.00 | 0.00 |
| | 4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ | | 0.00 | 0.00 |
| | 5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ | | 0.00 | 0.00 |
| | 6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່ | | 0.00 | 0.00 |
| | 7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ | | 7,381.10 | 5,543.69 |
| | 8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-CE) | | 4,558.66 | (5,361.90) |
| | 9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-CE-) | | 0.00 | 0.00 |
| | 10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-CE-) | | 8,190.46 | 13,778.55 |
| | 11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ | | 0.00 | 0.00 |
| | 12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ | | 0.00 | 0.00 |
| | ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະທຶນ | | 1,664,403.02 | 1,649,791.74 |

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 11/04/2013

ຜູ້ສັງລວມ


ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຜູ້ອຳນວຍການທະນາຄານ


ນ.ວອນໃຈ ເທບພະວິງ


ຈັນໄຊ ຂັນທະວິງ




ຕຽວ ກິມ ຊີ ອອງ

ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ສຳລັບໄຕມາດ 1 ສິນສຸດວັນທີ 31/03/2013

ຫົວໜ່ວຍ

1,000,000.00

| ລ/ດ | ລາຍການ | ໝາຍ ເຫດ | ຈຳນວນເງິນ | |
|---|--|------------|-----------------|-----------------|
| | | | ໄຕມາດ 1 ປີ 2013 | ໄຕມາດ 4 ປີ 2012 |
| ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນທຸລະກິດ | | | | |
| 1 | + ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ | | 34,783.08 | 102,245.41 |
| 1.1 | ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ | | 297.61 | 373.04 |
| 1.2 | ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ | | 32,714.23 | 98,849.67 |
| 1.4 | ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫລັກຊັບ | | 1,771.24 | 3,022.70 |
| 2 | - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍ | | (22,907.84) | (73,654.54) |
| 2.1 | ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ | | 222.79 | 1,033.13 |
| 2.2 | ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ | | 22,685.05 | 72,621.41 |
| I. ຜິດດຸ່ງລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2) | | | 11,875.25 | 28,590.87 |
| 9 | + ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ | | 5,214.38 | 12,472.75 |
| 10 | - ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ | | (98.52) | (228.80) |
| 13 | +/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ | | 286.92 | 756.38 |
| II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I + 3+.. 13) | | | 17,278.03 | 41,591.20 |
| ຂ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິ | | | | |
| 15 | + ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ | | 0.00 | 0.00 |
| 16 | - ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ | | 946.57 | 3,916.73 |
| 16.1 | ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ | | (4,980.58) | (21,493.69) |
| 16.2 | ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ | | (2,975.01) | (12,691.57) |
| 17 | - ລາຍຈ່າຍຄ່າຫລັຍທຽນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ | | (2,005.57) | (8,802.12) |
| 18 | - ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ | | (1,327.88) | (4,691.39) |
| III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (14+..19) | | | 0.00 | 0.00 |
| IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II + III) | | | (3,725.68) | (5,544.30) |
| V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV + 20 + 21+22) | | | (9,087.57) | (27,812.65) |
| VI. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ | | | 8,190.46 | 13,778.55 |
| 23 | - ອາກອນກຳໄລ | | 8,190.46 | 13,778.55 |
| VII. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ | | | (1,965.71) | (3,857.99) |
| | | | 6,224.75 | 9,920.56 |

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 11/04/2013



ຜູ້ອຳນວຍການທະນາຄານ

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

[Signature]
ນ.ວອນໃຈ ເກາະເກາະວິຈ

[Signature]
ຈິນໂຂ ຊັ້ນທະວີຈ

[Signature]